#### ISSN 0378-7060

# Journal officiel

## 119

45e année

7 mai 2002

# des Communautés européennes

Édition de langue française

# Législation

#### Sommaire

Actes dont la publication est une condition de leur applicabilité

Règlement (CE) nº 766/2002 de la Commission du 6 mai 2002 établissant les valeurs forfaitaires à l'importation pour la détermination du prix d'entrée de certains fruits et légumes .....

1

Règlement (CE) nº 767/2002 de la Commission du 6 mai 2002 relatif à l'ouverture d'adjudications de l'abattement du droit à l'importation de maïs en Espagne en provenance des pays tiers .....

#### Rectificatifs

Rectificatif à l'action commune 2002/210/PESC du Conseil du 11 mars 2002 relative à la Mission de police de l'Union européenne (JO L 70 du 13.3.2002)

1



Les actes dont les titres sont imprimés en caractères maigres sont des actes de gestion courante pris dans le cadre de la politique agricole et ayant généralement une durée de validité limitée.

Les actes dont les titres sont imprimés en caractères gras et précédés d'un astérisque sont tous les autres actes.

I

(Actes dont la publication est une condition de leur applicabilité)

# RÈGLEMENT (CE) Nº 766/2002 DE LA COMMISSION du 6 mai 2002

## établissant les valeurs forfaitaires à l'importation pour la détermination du prix d'entrée de certains fruits et légumes

LA COMMISSION DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES,

vu le traité instituant la Communauté européenne,

vu le règlement (CE) n° 3223/94 de la Commission du 21 décembre 1994 portant modalités d'application du régime à l'importation des fruits et légumes (¹), modifié en dernier lieu par le règlement (CE) n° 1498/98 (²), et notamment son article 4, paragraphe 1,

considérant ce qui suit:

(1) Le règlement (CE) nº 3223/94 prévoit, en application des résultats des négociations commerciales multilatérales du cycle d'Uruguay, les critères pour la fixation par la Commission des valeurs forfaitaires à l'importation des pays tiers, pour les produits et les périodes qu'il précise dans son annexe. (2) En application des critères susvisés, les valeurs forfaitaires à l'importation doivent être fixées aux niveaux repris à l'annexe du présent règlement,

A ARRÊTÉ LE PRÉSENT RÈGLEMENT:

#### Article premier

Les valeurs forfaitaires à l'importation visées à l'article 4 du règlement (CE) n° 3223/94 sont fixées comme indiqué dans le tableau figurant en annexe.

#### Article 2

Le présent règlement entre en vigueur le 7 mai 2002.

Le présent règlement est obligatoire dans tous ses éléments et directement applicable dans tout État membre.

Fait à Bruxelles, le 6 mai 2002.

Par la Commission
J. M. SILVA RODRÍGUEZ
Directeur général de l'agriculture

<sup>(1)</sup> JO L 337 du 24.12.1994, p. 66. (2) JO L 198 du 15.7.1998, p. 4.

ANNEXE

du règlement de la Commission du 6 mai 2002 établissant les valeurs forfaitaires à l'importation pour la détermination du prix d'entrée de certains fruits et légumes

(EUR/100 kg)

Code NC	Code des pays tiers (¹)	Valeur forfaitaire à l'importation
0702 00 00	052	123,7
	096	87,3
	204	71,1
	212	101,5
	999	95,9
0707 00 05	052	105,0
	220	166,9
	628	155,5
	999	142,5
0709 10 00	624	101,0
	999	101,0
0709 90 70	052	94,9
	999	94,9
0805 10 10, 0805 10 30, 0805 10 50	052	81,5
	204	45,1
	212	55,7
	220	57,3
	600	53,9
	624	62,0
	999	59,3
0805 50 10	052	48,9
	388	58,7
	528	76,9
	999	61,5
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	060	22,2
	388	93,1
	400	123,0
	404	114,5
	508	80,7
	512	77,9
	524	93,7
	528	82,0
	720	134,4
	804	114,6
	999	93,6

<sup>(</sup>¹) Nomenclature des pays fixée par le règlement (CE) nº 2020/2001 de la Commission (JO L 273 du 16.10.2001, p. 6). Le code «999» représente «autres origines».

#### RÈGLEMENT (CE) Nº 767/2002 DE LA COMMISSION

#### du 6 mai 2002

#### relatif à l'ouverture d'adjudications de l'abattement du droit à l'importation de maïs en Espagne en provenance des pays tiers

LA COMMISSION DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES,

vu le traité instituant la Communauté européenne,

vu le règlement (CEE) nº 1766/92 du Conseil du 30 juin 1992 portant organisation commune des marchés dans le secteur des céréales (1), modifié en dernier lieu par le règlement (CE) no 1666/2000 (2), et notamment son article 12, paragraphe 1,

considérant ce qui suit:

- En vertu de l'accord sur l'agriculture conclu dans le cadre des négociations commerciales multilatérales du cycle d'Uruguay, la Communauté s'est engagée à importer en Espagne une certaine quantité de maïs.
- Le règlement (CE) nº 1839/95 de la Commission du 26 (2)juillet 1995 portant modalités d'application des contingents tarifaires à l'importation respectivement de maïs et de sorgho en Espagne et de maïs au Portugal (3), modifié en dernier lieu par le règlement (CE) nº 2235/2000 (4), contient les dispositions régissant la gestion de ces importations. Il a établi les modalités complémentaires spécifiques, nécessaires pour la mise en œuvre des adjudications, notamment celles relatives à la constitution et à la libération de la garantie à constituer par les opérateurs pour garantir le respect de leurs obligations et, en particulier, de l'obligation de transformation ou d'utilisation sur le marché espagnol du produit importé.
- En vue des besoins actuels du marché en Espagne, il convient d'ouvrir une adjudication de l'abattement du droit à l'importation de maïs.

Les mesures prévues au présent règlement sont conformes à l'avis du comité de gestion des céréales,

A ARRÊTÉ LE PRÉSENT RÈGLEMENT:

#### Article premier

- Il est procédé à une adjudication de l'abattement du droit visé à l'article 10, paragraphe 2, du règlement (CEE) nº 1766/ 92 du maïs importé en Espagne.
- L'adjudication est ouverte jusqu'au 27 juin 2002. Pendant sa durée, il est procédé à des adjudications hebdomadaires pour lesquelles les quantités et les dates de dépôt des offres sont déterminées dans l'avis d'adjudication.
- Les dispositions du règlement (CE) nº 1839/95 sont d'application, sauf dispositions contraires du présent règlement.

#### Article 2

Les certificats d'importation délivrés dans le cadre de la présente adjudication sont valables cinquante jours à compter de la date de leur délivrance, au sens de l'article 10, paragraphe 4, du règlement (CE) n° 1839/95.

#### Article 3

Le présent règlement entre en vigueur le jour de sa publication au Journal officiel des Communautés européennes.

Le présent règlement est obligatoire dans tous ses éléments et directement applicable dans tout État membre.

Fait à Bruxelles, le 6 mai 2002.

Par la Commission Franz FISCHLER Membre de la Commission

JO L 181 du 1.7.1992, p. 21.

JO L 193 du 29.7.2000, p. 1. JO L 177 du 28.7.1995, p. 4. JO L 256 du 10.10.2000, p. 13.

#### **RECTIFICATIFS**

### Rectificatif à l'action commune 2002/210/PESC du Conseil du 11 mars 2002 relative à la Mission de police de l'Union européenne

(«Journal officiel des Communautés européennes» L 70 du 13 mars 2002)

Page 3, à l'article 9, paragraphe 1, point b) ii):

au lieu de: «... coûts communs à financer sur le budget communautaire.»,

lire: «... à financer en commun sur le budget communautaire.»

Page 3, à l'article 9, paragraphe 2:

au lieu de: «... comment couvrir la différence éventuelle représentant des coûts communs.»,

lire: «... comment couvrir la différence éventuelle, représentant des coûts communs.»